

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

a 2. részajánlati körre

amely egyrészről

az **Országos Szlovák Önkormányzat** (1114 Budapest, Fadrusz utca 11/A.)
képviselésében eljáró Fuzik János elnök, mint megrendelő (a továbbiakban „**Megrendelő**”),

másrészről

az **Alex Fém bútör Kft.** (székhelye: 2072 Zsámbék, Magyar u. 21-23., cégjegyzékszám: 13-09-083009, adószám: 11893389-2-13, statisztikai jelzőszám: 11893389-3109-113-13)
képviselésében Dr. Karasszon Mihály ügyvezető mint szállító (a továbbiakban „**Szállító**”,
együttesen „**Szerződő Felek**”) között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

Előzmények:

Szerződő Felek egybehangzóan állapítják meg, hogy az Országos Szlovák Önkormányzat a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény alapján egyszerű közbeszerzési eljárást hirdetett meg „Bútorok és berendezések, valamint nyelvi labor beszerzése a békéscsabai Szlovák Gimnázium, Általános Iskola, Óvoda és Kollégium részére, szállítási szerződéssel” tárgyában, amely eljárás nyertese a 2. rész vonatkozásában az Alex Fém bútör Kft. ajánlattevő lett.

1. A szerződés tárgya

A Megrendelő a jelen Szállítási Szerződés rendelkezései alapján megrendeli, a Szállító elvállalja az ajánlattételi felhívásban, az ajánlati dokumentációban és az ajánlatban – a kereskedelmi ajánlati úrlapon és a műszaki ajánlati úrlapon - meghatározott műszaki tartalmú és mennyiségű tanári számítógép, illetve nyelvi labor szállítását, annak üzemkés állapotba helyezését, továbbá a szükséges üzemeltetési szabályok megismertetését és kezelésének betanítását, valamint a megajánlott jótállási idő alatt a garanciális javítások elvégzését.

A Szállító vállalja, hogy az általa szállított nyelvi labor rendszer működőképességéhez szükséges minden olyan tartozékot (vezeték, kábelek, csatlakozók stb.) biztosít, amelyre elengedhetetlenül szükség van annak mindennapi iskolai használatához, függetlenül attól, hogy a műszaki ajánlati úrlapon az külön feltüntetésre került-e.

A Szállító kijelenti, hogy rendelkezik az általa megajánlott nyelvi labor rendszer és tanári számítógép magyarországi forgalomba hozatalához szükséges engedélyekkel, illetve minőségi és származási bizonyítvánnyal.

A Szállító kijelenti, hogy a jelen szállítási szerződés keretében leszállított nyelvi labor megfelel a vonatkozó MSZ EN szabványoknak, műszaki előírásoknak, rendelkezik a jogszabályokban és az ajánlatkérő által előírt kellekekkel, műszaki paraméterekkel.

A Szállító szavatolja, hogy a szerződés keretén belül általa leszállított termékek újak, korábban nem voltak használatban, alkalmasak a rendeltetésszerű használatra, valamint mindenfajta tervezési, anyagbeli, kivitelezési hibától mentesek.

2. Teljesítés helye

Szlovák Gimnázium, Általános Iskola, Óvoda és Kollégium, 5600 Békéscsaba, Peter Jilemnický u. 1.

A Megrendelő helyszíni megbízottjai: Pecsénya Edit igazgató és Borbola István György projektvezető.

3. Teljesítés határideje

A szerződés szerű teljesítést 2011. június 15-e és 2011. június 30-a között kell elvégezni, a teljesítésre ettől eltérő időintervallumban nincs lehetőség.

A Szállító a szállítás időpontját megelőző 3 munkanappal korábban írásban bejelenti a Megrendelő helyszíni képviselőinek.

4. Teljesítés módja

- 4.1. A teljesítés akkor tekinthető szerződés szerűen teljesítettnek, ha a Szállító a jelen Szállítási Szerződés 1. pontjában megjelölt szerződés tárgyait leszállítja, azokat üzemkész állapotba helyezi, a rendszer rendeltetés szerű használatra alkalmas, a próbaüzem sikeres, és a nyelvi labor rendszer üzemeltetését és kezelését a Megrendelő által megnevezett személyeknek legalább egy alkalommal betanította.
- 4.2. Az eszközök átadás-átvétele során a Szerződő Felek legalább egy – egy képviselőt biztosítanak ennek lebonyolítására azzal, hogy a Megrendelő részéről az átadás – átvételre a Megrendelő helyszíni megbízottjainak egyike jogosult. A Szerződő Felek a bútorok és berendezések átadás-átvételéről és üzemkész állapotba helyezéséről jegyzőkönyvet vesznek fel.
- 4.3. Az átadás - átvételi jegyzőkönyvben fel kell tüntetni az üzembe helyezett nyelvi labor eszközeinek megnevezését, típusát, gyártási számát, továbbá azonosításra alkalmas részeinek meghatározását is.

Az átadás-átvételi jegyzőkönyv mellékletét képező iratok az alábbiak:

- Az üzembe helyezett informatikai eszközök minőség tanúsító okmányai;
- Szoftver-telepítő lemez;
- Szoftver licence tanúsítvány;
- Jótállással kapcsolatos iratok
- Magyar nyelvű kezelési leírások.

- 4.4. A nyelvi labor rendszer üzembe helyezését követően a Szerződő Felek próbaüzemet tartanak. A próbaüzem időtartama 3 tanítási óra. A próbaüzem alatt bekövetkező bármely hiba esetén a próbaüzem újra kezdődik és az újrakezdéstől számított 3 tanítási óra végéig tart. A próbaüzem lefolytatásáról a Szerződő Felek jegyzőkönyvet vesznek fel.



- 4.5. A Megrendelő helyszíni megbízottja jogosult az átadás – átvételi jegyzőkönyvben rögzített, illetve a próbaüzem során tapasztalt hibák, hiányosságok megszüntetésére vonatkozó határidőket megjelölni.

5. Szállító kötelezettségei

- 5.1. A Szállító a teljesítésbe tíz százalékot meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozóként csak az ajánlatban megjelölt alvállalkozó(ka)t vonhatja be.
- 5.2. A Szállító felelős a teljesítésben közreműködő személyzet testi épségével, egészségével, életével, valamint a Megrendelő vagyonával kapcsolatban általa okozott károkért, továbbá az érvényes magyar munkavédelmi, tűzrendészeti hatósági előírások betartásáért.
- 5.3. A Megrendelő biztosítja, hogy a teljesítési helyeken a Szállító rendelkezésére bocsátja az épületében érvényes munkarendi, munka- és tűzvédelmi rendszabályokat, amelyek betartásáért a Szállító felel a munkavégzés teljes időtartama alatt.
- 5.4. A Szállító a kivitelezés során a környezetbe illesztést, a nyelvi labor beállítását és üzembe helyezését a Megrendelővel egyeztetett módon, annak igényei szerint hajtja végre. Kötelezi magát arra, hogy a környezetet és annak értékeit megővését minden körülmények között biztosítja.
- 5.5. A Szállító felelős a teljesítéshez szükséges elegendő számú és szaktudású személyzet biztosításáért.
- 5.6. A Szállító az általa leszállított termékekre – beleértve a nyelvi labor minden tartozékát és alkatrészét - 25 (lásd: ajánlat – bírálati részszerpont) hónap jótállást vállal. A jótállási idő alatt elvégzendő garanciális javítások esetén a Szállító semmilyen jogcímen nem számolhat fel költséget a Megrendelőnek, amennyiben a hiba nem a nem rendeltetésszerű használatból ered.

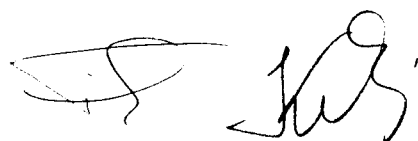
A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy a jótállási idő alatt bekövetkezett, garanciális körbe eső meghibásodások Megrendelő általi igazolható bejelentésétől számított 5 (lásd: ajánlat – bírálati részszerpont) munkanapon belül megkezdődik a hiba kijavítása.

Nem tartozik a Szállító jótállási kötelezettsége körébe az olyan hibák elhárítása, amelyek nem rendeltetésszerű használat, szükséges karbantartás elmulasztása, külső behatás vagy vis major eredménye.

Amennyiben a Szállító a hiba kijavításának megkezdését követő 5 munkanapon belül a hibás terméket nem cseréli, illetve javítja ki, a Megrendelő a Szállító költségére és kockázatára gondoskodhat a hibásan teljesített termék kicseréléséről.

A kijavított, kicserélt berendezésre a Szállító garanciáját köteles kiterjeszteni.

6. A Megrendelő kötelezettségei



- 6.1. A Megrendelő teljesítés helye szerinti megbízottja munkaidőben biztosítja az eszközök telepítésének helyszínére történő bejutást a Szállító szakemberei részére.
- 6.2. A Megrendelő teljesítés helye szerinti megbízottja biztosítja az üzemkész állapotba helyezési munkák helyszínén és idejére a beüzemeléshez és működtetéshez szükséges teljesítményű áramcsatlakozási lehetőséget, és a munkavégzés helyének munkavégzésre alkalmas állapotát.
- 6.3. A Megrendelő teljesítés helye szerinti megbízottja saját költségén gondoskodik a Szállító által szállított termékek őrzéséről.

7. Szállítási díj

- 7.1. A szállítási díj 1.995.660.- Ft + áfa, mindösszesen 2.494.575.- Ft, azaz kettőmillió – négyszázkilencvennégyezer - ötszázhetvenöt Forint. *(lásd: ajánlat – ajánlati ár bírálati részszempont)*
- 7.2. A szállítási díj összege tartalmazza a szerződés teljesítéséhez szükséges valamennyi költséget. A szállítási díj semmilyen jogcímen nem emelhető.
- 7.3. Szerződő Felek egyezően rögzítik, hogy a Megrendelő a szállítási díj hozzávetőleg 90 %-át a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség (a továbbiakban: „NFÜ”, 1055 Budapest, Bihari János u. 5.) által megítélt támogatásból fizeti meg. Az ajánlatkérő a tanári számítógépet kizárólag önrészből finanszírozza.
- 7.4. Megrendelő előlegfizetést nem teljesít.
- 7.5. A Szállító a szerződés sikeres és maradéktalan teljesítését igazoló, a Szerződő Felek képviselői által aláírt átadás-átvételi jegyzőkönyv, a próbaüzem sikeres lefolytatását igazoló jegyzőkönyv, továbbá a Kbt. 305. § (3) bekezdés a) és b.) pontja szerinti nyilatkozatok birtokában jogosult teljesítésének elismerését kérni.
- 7.6. A Megrendelő a szerződés teljesítésének elismeréséről (teljesítés - igazolás) vagy az elismerés megtagadásáról legkésőbb a Szállító teljesítésétől, vagy az erről szóló írásbeli értesítés kézhezvételétől számított tizenöt napon belül írásban köteles nyilatkozni. A Megrendelő képviselőjében a teljesítés igazolására Fuzik János jogosult.
- 7.7. A szállítási díj 90 %-át a szabályszerűen kiállított és benyújtott számla ellenében a Kbt. 305. § (3) bekezdésének megfelelő eljárásrendben és határidőben, a DAOP -4.2.1./C-09-2f-2010-0002 számú támogatási szerződés, valamint az ehhez kapcsolódó Általános Szerződési Feltételek szerint a VÁTI Magyar Regionális Fejlesztési és Urbanisztikai Non-profit Kft., mint közreműködő szervezet, közvetlenül a Szállító részére, átutalással fizeti ki. (Szállítói kifizetés) A Szállító bankszámlaszáma: 10102914-07634300-01003009. A Közreműködő Szervezet a támogatást a Megrendelő által benyújtott kifizetési igénylés beérkezésétől számított 30 naptári napon belül fizeti ki. A kifizetés határidejébe a hiánypótlásra esetlegesen igénybe vett időtartam nem számít bele. A Szállító és a Megrendelő a kifizetési igénylés elkészítése kapcsán együttműködnek.



A szállítási díj nem támogatásból fedezendő részét, illetve a tanári számítógépet a Megrendelő a Kbt. 305. § (3) bekezdésében meghatározott eljárásrendben és határidőkben átutalással fizeti meg a Szállítónak.

A szállítási díj kifizetésével kapcsolatos ügyintézésért a Megrendelő részéről a Megrendelő helyszíni megbízottja felelős.

8. Kártérítés

- 8.1. A Szállító köteles az általa okozott károkat Megrendelőnek megtéríteni. Megrendelő jogosult az igazolt kártérítési követelése összegét a benyújtott számlából visszatartani.
- 8.2. Bármely nem szerződészerű teljesítés (jogfenntartás nélküli) elfogadása a Megrendelő részéről nem jelent joglemondást, azon igényről, vagy igényekről, amelyek a Megrendelőt szerződésszegés következményeként megilletik.

9. Értesítések, kapcsolattartó személyek

- 9.1. A Szerződő Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződés eredményes teljesítése érdekében együttműködnek.
- 9.2. A jelen szerződéssel kapcsolatban a Szerződő Felek között folytatott összes levelezésnek, illetőleg a bármelyik Szerződő Fél által küldött értesítésnek írásban kell történnie és abban az esetben tekintendő teljesítettnek, ha az alábbi módszerek bármelyikével kézbesítik, és a címzett azt átvette.
 - Személyes kézbesítés átvételi elismervény ellenében a Felek kijelölt képviselője számára;
 - Ajánlott levél;
 - Telefax.
- 9.3. A Szerződő Felek intézkedésre jogosult helyszíni megbízottja:

A Megrendelő részéről:
Pecsenya Edit igazgató
Telefon, fax: 20/596 -5170
E-mail: pecsenya@szlovak-bcs.sulinet.hu

Borbola István György projektvezető
Telefon, fax:: 30/466-8227, 66/447-377
E-mail: istvan@borbola.hu

A Szállító részéről:
Viszoki Tibor
Telefon: 23/341-356, 20/469-6941
Fax: 23/565-088
E-mail: viszoki.tibor@alexbutor.hu



Szerződő Felek vállalják, hogy a kapcsolattartók személyében bekövetkező esetleges változásról írásban tájékoztatják egymást.

- 9.4. A Szerződő Felek képviselői jogosultak és kötelesek megtenni minden műszaki intézkedést, nyilatkozatot, amely a szerződés teljesítéséhez szükséges, a jelen szerződésben, valamint annak mellékleteiben foglaltakkal nem ellentétes, és nem minősül a szerződés módosításának vagy kiegészítésének.
- 9.5. A kijelölt személyek egymás között valamennyi közlést, intézkedést és döntést írásban rögzítetnek.

10. A szerződés megszűnése

10.1. Lejárat

A jelen szerződés megszűnik, ha a Szállító jelen szerződés 1. pontjában meghatározottakat teljesítette, és a Megrendelő e szerződés 7. pontjában meghatározott díjat maradéktalanul megfizette.

10.2. Felmondás

Szerződő Felek nem jogosultak a jelen szerződést felmondani a rendes felmondás szabályai szerint.

- 10.3. Szerződő Felek azonnali hatállyal, írásban, felmondhatják a jelen szerződést, ha a másik Szerződő Fél a szerződésben foglalt rendelkezéseket megszegi, illetőleg egymás szerződéses vagy egyéb jogait, jogos érdekeit sértő szerződésszegést követnek el.

11. Vegyes rendelkezések

- 11.1. A Megrendelő a jelen szerződés teljesítése érdekében a Szállító rendelkezésére bocsátja a birtokában lévő információt, amelyre a Szállítónak a szolgáltatás teljesítése során szüksége lehet.
- 11.2. Ilyen információnak minősül minden olyan adat, jelentés, tervezet, eredmény, ismeret, amely a Megrendelő megítélése szempontjából lényeges lehet, és amelyet nem hoztak nyilvánosságra (a továbbiakban „**Információ**”).
- 11.3. Szerződő Felek tudomásul veszik egyrészt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló 2190/2002. (VI. 21.) Kormányhatározat szerint az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását, másrészt, hogy a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény 19. §-a, valamint a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. §-a alapján nem lehet megtagadni üzleti titok címén a szerződés tartalmáról való tájékoztatást.



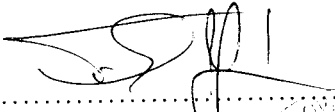
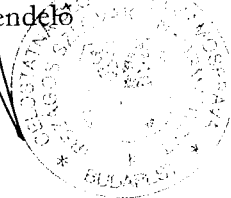
- 11.4. A jelen Szállítási Szerződés módosítására kizárólag a Kbt. 303. §-ában és a 304. § (3) bekezdésében meghatározott esetekben és módon van lehetőség.
- 11.5. A jelen Szállítási Szerződés elválaszthatatlan mellékletét képezik:
- Ajánlattételi dokumentáció
 - Szállító ajánlata
 - Felhatalmazó nyilatkozat beszédési megbízáshoz

14. Viták rendezése, alkalmazandó jogszabályok

- 14.1. Szerződő Felek kötelesek minden lehetséges erőfeszítést megtenni annak érdekében, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatban közöttük felmerült bármiféle nézeteltérést, vagy vitát békés úton, közvetlen tárgyalások útján rendezzenek. Amennyiben e tárgyalások megkezdést követő 15 (tizenöt) napon belül nem vezetnek eredményre, úgy alávetik magukat, a pertárgy értékétől függően, a Fővárosi Bíróság, illetőleg a Budai Központi Kerületi Bíróság eljárásának.
- 14.2. Szerződő Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Közbeszerzési Törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a jótállásra és szavatosságra vonatkozó egyedi rendelkezéseket alkalmazzák.
- 14.3. Jelen szerződés 9 (kilenc) egymással megegyező, számozott, 8 (nyolc) lapból álló, a Szerződő Felek által cégszerűen aláírt eredeti magyar nyelvű példányban készült, amelyből 6 (hat) példány a Megrendelőt, 2 (kettő) példány a Szállítót illeti meg.

Alulírott, Szerződő Felek a jelen szerződést elolvastuk, tartalmát együttesen értelmeztük, s azt, mint akarattunkkal mindenben megegyező jognyilatkozatot, helybenhagyó hatállyal írtuk alá.

Budapesten, 2011. május havának 20. napján


.....
Megrendelő



.....
Szállító

ALEX FÉMBÚTOR KFT
2072 Zsámbék, Magyar u. 21-23.
Tel.: +36 (23) 341-356
Fax.: +36 (23) 565-066
Közösségi adószám: HU 11893369